

# Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

# Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung  
Holder of the Approval

EuroSprinkler AG  
Sagmattstrasse 5  
CH-4710 Balsthal

## Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

## This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

**VdS Schadenverhütung GmbH**  
Zertifizierungsstelle  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 4950024	4	01.05.2023	30.04.2027

Gegenstand der Anerkennung  
Subject of the Approval

Glasfass-Seitenwandsprinkler, K80, RTI-Standard  
"JBWP/N"

Verwendung  
Use

in ortsfesten Wasserlöschanlagen

Anerkennungsgrundlagen  
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07  
EN 12259-1:1999 + A1:2001 + A2:2004 + A3:2006

Köln, den 28.04.2023

Dr. Reiner Mann  
Geschäftsführer  
Managing Director

i. V. Hesels  
Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4950024 vom/ dated 28.04.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte	WAL 94034 WAL 01029 WAL 04045 WAL 04046 WAL 04047 WAL 04056 WAL 06019	01.11.1994 02.07.2001 27.08.2004 27.08.2004 27.08.2004 28.10.2004 18.04.2006	
Zusammenstellungszeichnung mit Stückliste  sowie die darin aufgeführten Einzelteilzeichnungen	3-07.03.923 d	01.04.2009	1
Zusammenstellungszeichnung mit Stückliste (Lieferung Minimax)	3-07.03.978 a	01.04.2009	1
Zusatzmessungen der Wasserverteilung		08.04.1998	
Protokoll über die Begutachtung des Beschichtungsverfahrens bei der Firma Jomos verfasst von J.J. Gautier, Koenig Verbindungstechnik AG			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4950024 vom/ dated 28.04.2023

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die Anerkennung des Seitenwandsprinklers gilt nur für den Einsatz in der Brandgefahrenklasse OH1 bei einer maximalen Schutzfläche von 12 m<sup>2</sup> und einer maximalen Wasserbeaufschlagung von 5 mm/min.